الإمارات العربية المتحدة
وزارة التربية والتعليم

المدرسة الإماراتية

2022-2021

العربية تجمعنا

سِلْسِلَةٌ تَعْليميَّةٌ لِلنّاطِقينَ بِغَيْرِها

دليل المعلم

نسخة خاصة

العَرَبِيَّةُ تَجْمَعُنا

سِلْسِلَةٌ تَعْليميَّةٌ لِلنّاطِقينَ بِغَيْرِها

دليل المعلم

كتاب المتعلمين اليافعين/نسخة خاصة

1442 - 1443 هـ / 2021 - 2022 م

وزارة التربية والتعليم
MINISTRY OF EDUCATION
معتمد
محتوى هذا الكتاب معتمد
من وزارة التربية والتعليم

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا دليل المعلم لمنهج اللغة العربية للناطقين بغيرها، والمبني حسب مستويات الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات، بعد مواءمته بما يتناسب مع اللغة العربية.

يركز هذا المنهج على تعليم المهارات اللغوية الأربعة: الاستماع، المحادثة، القراءة، والكتابة، بهذا الترتيب، بما يتناسب مع كل مستوى. وهو لا يركز على تعليم المفاهيم اللغوية من نحو وصرف وبلاغة وإملاء بشكل مباشر، لكنه يقدمها وظيفيًّا، في سياقات لغوية حية، من الممكن أن يتعرض لها المتعلم في أي وقت، وفي أي مكان داخل المدرسة أو خارجها، مع التركيز على تأسيس المتعلمين الصغار على قاعدةٍ متينةٍ بإكسابهم مهارات الوعي الصوتي من الدرس الأول في المستوى التمهيدي.

يعتمد المنهج الطريقة المباشرة في تعليم اللغة الثانية، إذ لا توجد لغة وسيطة، سعيًا نحو تحقيق مفهوم الغمر أو الانغماس اللغوي الذي يضمن فاعلية أكبر في تشرّب اللغة الثانية، مع تأكيد حصة مهارتي الاستماع والمحادثة، وذلك بجعلهما عنصرين أساسيين في كل درس. ويُدرَّس النحو الوظيفي ضمنًا في سياق الحديث عن المهارات المختلفة، إما بتعريض المتعلمين إلى الأنماط والتراكيب اللغوية البسيطة والجميلة في سياقات طبيعية من حوارات أو قصص حتى تنطبع في ذهنه، أو عن طريق محاكاة الأنماط الذي استُخدم في المستويات الأولى.

ولكن اعتماد الطريقة المباشرة في هذا المنهج لا يعني الاستغناء الكلي عن الطرق الأخرى التي أثبتت نجاحها أيضا عبر عقود طويلة في جوانب بعينها، مثل: الطريقة التواصلية التي تفسح المجال للطلبة كي يمارسوا مهارة المحادثة واستخدام المفردات الجديدة في جمل وحوارات من واقعهم اليومي، إلا أن المنطلق الرئيسي سيكون عبر الطريقة المباشرة.

وتُعدّ طريقة الانغماس اللغوي من طرق تعليم اللغات التي أثبتت نجاحها في موطنها الأصلي في كندا، ولكن تطبيقها على تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها لا بد أن يكون محدودًا، وهو ما يمكن أن نطلق عليه الانغماس الجزئي، لأن المجتمعات العربية عامة تجري أحاديثها اليومية بالمستوى العاميّ، وهو مغاير إلى حد كبير عن المستوى الفصيح الذي يتم تعليمه منهجيًّا، لذلك يصبح الانغماس اللغوي مقصورًا على البيئة المدرسية، أو على سيناريوهات معدّة سلفًا، أو في مدن اصطناعية أو غرف دردشات افتراضية، وهذه الخيارات التي طرحها أحد الباحثين سابقًا تفتقد إلى الطبيعية وإلى مصداقية الحياة اليومية.

إنّ هذا المنهج هو نتاج عمل متواصل لفريق من المتخصصين الذين يتنوعون ما بين أكاديميين ومعلمين وباحثين، استضاؤوا بعدد لا حصر له من المصادر والمراجع والمناهج الموجودة قديمةً وحديثةً، أملًا في أن يكون كما خُطِّط له، منهجًا حديثًا وعصريًّا، يقدم لغةً عربيةً فصيحةً ولكن غير متقعرة، لغةً قريبةً من الحياة اليومية، وفي الوقت نفسه دون استخدام الكلمات العامية لأي لهجة كانت.

ولأن هذا المنهج وُضع في دولة الإمارات العربية المتحدة، التي تحظى بوجود أكثر من 200 جنسية تحيا بتعايش وتناغم

على أراضيها، فإنه حرص على الاستفادة من هذه الميزة، وأن يقدم اللغة العربية المتناسبة مع اختلاف متلقيها، وأن يلامس من خلال نصوصها وأدواتها وجدان المتعلمين المختلفين بالتفاته إلى ثقافاتهم، وحضاراتهم، ومعالم دولهم التي ينتمون إليها، حتى يجد كل متعلم شيئًا منه في صفحات هذا المنهج الثري.

وقد استفاد مؤلفو هذا المنهج من أفضل الممارسات في تعليم اللغات، وانتقوا من بين الممارسات التي تُستخدم لتعليم اللغة العربية للناطقين بها ما يمكن أن يفيد في تعليمها للناطقين بغيرها، كما أضافوا الكثير من الممارسات الخاصة بتعليمها بوصفها لغة ثانية، دون أن يغفلوا أهمية الاطلاع على التجارب الناجحة في تعليم اللغات العالمية بوصفها لغة ثانية أيضًا، والإفادة منها في جميع المستويات.

ولا يخفى أن المتعلمين يتفاوتون في درجات تلقيهم المعلومات، وفهمهم لها، كما يختلفون في طريقة تلقيهم المعلومة نفسها؛ فمنهم المتعلمون البصريّون، ومنهم المتعلمون السمعيّون، ومنهم النّصيون المتعلمون بالقراءة والكتابة، ومنهم المتعلمون الحركيّون، وقد راعى فريق التأليف هذه الاختلافات الفردية، وحرص على أن يقدم ناتج التعلم الواحد بعدة طرائق.

ولا تنتهي حدود هذا المنهج عند القاعة الصفية أو البيئة المدرسية، بل إنه يمتد ليشمل حياة المتعلم اليومية كافة، وكثير من الأنشطة تم تصميمها بحيث يجد المتعلم نفسه مضطرًا لكي يتواصل باللغة العربية مع شخص خارج حدود المدرسة كي يحصل على الإجابة المطلوبة. هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإن هذا المنهج يوجه أنظار المتعلمين إلى أن اللغة الثانية يمكن أن تُمارَس أيضا في البيت وفي الشارع وفي المتاجر وفي العيادات وفي أي مكان، المهم فقط أن تبدأ في استخدامها والتحدث بها، وسيساعدك الجميع على مواصلة الحديث بها.

<u>المنهجية</u>

أهداف تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:

- أهداف لغوية:
  - التمكن من المهارات اللغوية.
  - إدراك جمال اللغة العربية.
- أهداف اتصالية:
  - التواصل باللغة العربية بجميع مهاراتها.
- أهداف ثقافية:
  - فهم التاريخ، والثقافة، والحضارة العربية.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

محتويات المنهج:

حتى الآن يتضمن المنهج المصادر الآتية:

- كتاب الطالب (وهو يجمع بين النصوص والأنشطة).
- دليل المعلم (توجد نسخة ورقية ورقمية من كتاب الطالب ودليل المعلم).
- النصوص المسموعة (تتضمن المقاطع الصوتية والحوارات).

<u>قبل أن نبدأ: متطلبات أساسية</u>

- من المهم أن يعرف المتعلمون مسبقًا أن لديهم كتابًا واحدًا فقط، لكن هذا لا يعني أن هذا هو كل ما سيحتاجون للرجوع إليه لتعلم اللغة العربية. هناك الكثير من النصوص الجميلة التي يمكن أن نقرأها بعيدًا عن هذا الكتاب، مثل القصص المصورة، والقصص القصيرة، والروايات، والشعر.
- جميع الموضوعات تم اختيارها بعناية، بحيث تتناسب مع اهتمامات المتعلمين المختلفة، وميولهم.
- توجد عشرة نصوص استماع في كل مستوى (عدا المستوى الأول)، وهي مكوّن أساسيّ من مكونات المنهج، ودونه لا يكتمل تحقق نواتج التعلم المنصوص عليها، لذلك يُعد الدخول إلى المحتوى السمعي الخاص بهذا المنهج أمرًا ضروريًّا، وإلا فإن جميع دروس نصوص الاستماع ستصبح عديمة الجدوى.
- التزمنا في معظم المستويات (ما عدا المستوى الأول) بترتيب ثابت للدروس وفق المهارات: الاستماع، ثم المحادثة، ثم القراءة، ثم الكتابة، وذلك لأن السّمع أبو الملكات اللسانية، والإنسان يحتاج لأن يسمع أولا حتى يتعلم أن يتكلم، ومنها يبدأ صقل مهارة المحادثة، وبعد ذلك يمكن أن يتعلم القراءة، وبقدر تمكنه منها يمكن أن يتمكن من مهارة الكتابة. ومن نافل القول إننا هنا لا نقصد مجرد القدرة على تفعيل المهارة نفسها، بل القدرة على تحقيق مستويات عالية من الكفاءة في كل منها.
- لا يوجد كتاب منفصل للأنشطة، إذ يتضمن كتاب الطالب النصوص القرائية والأنشطة بشكل مكمّل لبعضه على صفحتين متقابلتين لكل مهارة، حتى تكون المادة خفيفة، ويمكن دراستها من كتاب واحد، ومن الممكن أن يستأنس المعلم بمصادر قرائية خارجية يوصي بها المتعلمين كي يتدربوا على القراءة.
- الكتاب مقسم إلى وحدتين، وكل وحدة مقسمة إلى 5 دروس، وكل درس مقسم إلى 10 صفحات تبدأ من صفحة النواتج التي حرص فريق التأليف على وضعها في بداية كل درس حتى يسهل الرجوع إليها وإن تكررت من درس لآخر، تتلوها صفحة القاموس، وبعد ذلك تأتي كل مهارة في صفحتين متقابلتين. هذه هي البنية الثابتة التي تسير عليها جميع الدروس من المستوى الثاني إلى المستوى العاشر. أما المستوى الأول ففيه اختلاف بسيط لأنه تأسيسي، وتم التركيز فيه على الاستماع والمحادثة أكثر من القراءة والكتابة، فجاءت بنيته مختلفة قليلًا.

- جميع نصوص الاستماع من أغانٍ، وقصصٍ، وحوارات، وغيرها يمكن الوصول إليها عن طريق مسح (رمز قارئ الاستجابة السريع QR code) الموجود في الكتاب، وهذا يعني ضرورة الاتصال بالإنترنت للوصول إلى النص، لذلك تأكد من قدرتك على الاتصال بالإنترنت قبل بدء الدرس.

المفردات:

أولى الدعامتين اللتين يقوم هذا المنهج بشكل أساسي عليهما: المفردات والمهارات.

هذه فرصة المتعلمين لاكتساب الكثير من المفردات، والبيئة الصفية خصوصًا، والمدرسية عمومًا، صالحتان لأن يكتسب المتعلم الكثير من المفردات إن التزم الجميع بالتحدث باللغة العربية خلال وقت الحصة، وكان جميع المتحدثين باللغة العربية في المدرسة مستعدين لأن يكونوا معلمين لها بالممارسة الفعلية، بالتحدث بها مع متعلميها الناطقين بغيرها، حتى يسمعوها في سياقات حقيقية، ويعرفوا المفردات من جهة، والتنغيم والإيقاع الصحيح الذي يتغير المعنى وفقه من سياق لسياق من جهة أخرى.

يتضمن كل درس 3 مفردات أساسية، وخلال العام الدراسي الواحد يتعرض المتعلم لحوالي 30 مفردة جديدة، في حال تمت تغطية دروس جميع الكتاب، لأن الكتاب يتضمن(10) دروس، بالإضافة إلى المفردات الأخرى التي لا غنى عنها في تعلّم اللغة.

والمتعلم الذي سينهي دراسة المنهج كاملًا سيكون قد تعرض إلى)2400 (مفردة جديدة رئيسية، وهذا عدد مناسب إذا وضعنا في أذهاننا أن الإنسان العربي الطبيعي يستخدم حوالي)2500(مفردة في حياته، والإنسان عالي الثقافة يستخدم حوالي 4000-5000 مفردة في حياته.

وقد تم اختيار المفردات وفق معايير الشيوع، والسهولة، والحاجة، والتدرج (معايير د. داود عبده).

حرصت لجنة التأليف على تدوير المفردات في المهارات الأربعة التي تشكل الدرس الواحد، وذلك بتعريض المتعلم لها على صفحات الكتاب، أو بطلب توظيفها في نصوص المحادثة أو الكتابة التي تُطلب منه، حتى تبقى حاضرة في ذهنه، ويرى الإمكانيات المختلفة التي يمكن أن تأتي المفردة نفسها بها.

- ستكون الكلمات الجديدة موجودة بشكل أو بآخر في جميع صفحات الدرس الواحد، حتى يألفها الطالب ويحفظها بسبب تكرار وجودها أمامه باستمرار.
- بُنيت الدروس التالية على أساس من مفردات الدروس السابقة، لأن التعلم عملية تراكمية، لا ينبغي أن تنفصل أجزاؤها عن بعضها.
- ونظرًا لأهميتها في بلوغ المتعلم إلى الطلاقة اللغوية على مستوى القراءة والمحادثة، سنركز في المستويات الأولى على الكلمات البصرية جنبًا إلى جنب مع تعليم التهجئة.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

المهارات:

ثاني الدعامتين اللتين يقوم المنهج بشكل أساسي عليهما.

كل درس يتم تقديمه بترتيبٍ ثابتٍ كما مرّ، يبدأ بمهارة الاستماع، ثم المحادثة، ثم القراءة، ثم الكتابة، وهذا الترتيب مقصود كما وضحنا من قبل.

في كثير من الأحيان ترتبط أنشطة الكتابة بدرس القراءة قبله.

تتنوع نصوص الاستماع في أطوالها وفي أجناسها؛ فمنها الأغاني، ومنها القصص، والحوارات، والمقالات، والنشرات الإخبارية، وغير ذلك.

ومن المعروف أن اكتساب المهارات اللغوية يتم بشكل متداخل غير منفصل عن بعضه في الحصة الدرسية وفي الحياة اليومية أيضا سواء للغة الأم أو للغة الثانية، ولكن التقسيم في الدروس يأتي بغرض التركيز على نواتج تعلم محددة في كل حصة، بحيث تكون بمثابة خارطة طريق يستضيء بها المعلم في توجيه الدرس، والاتصال بالنصوص استقبالًا وإنتاجًا، وإنجاز الأنشطة، وتقييم المتعلمين بدقةٍ بعد ذلك.

<u>الاستماع:</u>

- حرصنا على أن تكون النصوص حقيقية، ومن صميم واقع الطالب، في سياقات يحتاج فيها فعليًّا إلى اللغة العربية.
- تتدرج النصوص من القصَر إلى الطول.
- تتنوع ما بين الحوارات (محادثات يومية/ مقابلات) والقصص، والنشرات الإخبارية والجوية.
- هناك الكثير من الأغاني والأناشيد لجميع المراحل والمستويات الدراسية.
- يسبق كل نص استماع مرحلة نقاش (ما قبل الاستماع) لتقديم الموضوع والمفردات.
- يعقب كل نص استماع الكثير من الأنشطة التي تثبّت المفردات، وتحقق النواتج المتوخاة.

<u>المحادثة:</u>

- من الضروري أن ينتج المتعلم نصوصه الخاصة بعد أن يمضي وقتًا كافيًا في استقبال اللغة استماعًا.
- أنشطة المحادثة وتكليفاتها قصيرة وغير مرهقة، ولكن هادفة في الوقت نفسه، وتحقق النواتج المطلوبة.

<u>القراءة:</u>

- من المهارات الاستقبالية أيضًا، وهي التي تبني المعجم اللغوي للطالب، وتسهم إلى حد كبير في إكسابه الأنماط اللغوية الشائعة دون الحاجة إلى حشو ذهنه بالقواعد.
- تتنوع النصوص القرائية، وتتدرج في الطول.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

- تخاطب النصوص القرائية اهتمامات الطلاب المختلفين الذين يدرسون المنهج.
- تُقدَّم النصوص القرائية المتنوعة من البيئة والثقافة المحلية إلى العالمية، وكذلك القيم الأخلاقية التي تشترك فيها الإنسانية جمعاء.

الكتابة:

- لا بد لمتعلم اللغة من ممارسة الكتابة.
- تبدأ الكتابة أولًا بالخطوط العامة: المستقيم، والمنحني، والمتعرج..إلخ، لتكون مدخلًا لتعلم كتابة الحروف.
- ينتقل الطالب من مستوى تعلم الكتابة بوصفها مجرد حروف إلى الكتابة الإبداعية، بحسب نواتج التعلم المتنوعة.
- تتدرج النصوص التي سيكتبها الطالب في الطول والتعقيد مع تقدم المراحل الدراسية.

النحو:

لا يُقدَّم النحو بشكل مستقل في دروس هذا المنهج، بل يُقدَّم من خلال السياقات اليومية المألوفة التي يمكن أن يتعرض لها المتعلمون، من المستوى الأول حتى المستوى الخامس.

جاء هذا الاختيار إيمانًا من لجنة التأليف بأن أكثر صعوبة يواجهها المتعلمون الناطقون بالعربية والناطقون بغيرها تكمن في تعلم النحو وقواعده، وقد أثبت عدد من الدراسات أن تدريس النحو الوظيفي يمكن أن يؤدي المطلوب ويصل بالمتعلمين إلى فهم طبيعة التراكيب في اللغة العربية وخصوصية الإعراب ودلالاته، لذلك تم اعتماد هذه الطريقة في مستويات الكتاب المختلفة، مع الإشارة إلى أن تمرير المصطلحات النحوية وشرحها بشكل مبسط يبدأ في المستوى السادس.

الأصوات (النظام الصوتي للغة)..

- قُدِّمت الأصوات في المستوى المستوى التمهيدي على نمط واحد وهو صوت الحرف في بداية الكلمة.
- قُدمت الحروف رسمًا بشكلها الأساسي.
- قُدمت الأصوات بترتيبها الألفبائي، لأن الحروف المتشابهة في الشكل الكتابي تأتي متتابعة في هذا الترتيب، وتوجد إمكانية للتمييز بين الحروف المتشابهة رسمًا.
- تم التركيز على مستويات الوعي الصوتي من البداية حتى يفهم الطالب أن مزج الأصوات ينتج كلمةً جديدةً، كما يُمكِّنه ذلك من تحليل الكلمة إلى أصوات؛ لتساعده على القراءة فيما بعد.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

القصص

القصص مكوّن أساسي من مكونات منهج اللغة العربية للناطقين بغيرها، في جميع المستويات.

لا يوجد عدد ثابت للقصص في كل وحدة أو مستوى، إنما تأتي بحسب الحاجة والموضوع وناتج التعلم.

وقد أثبتت الدراسات أن المتعلم يستطيع أن يكتسب الكثير من المهارات اللغوية وغير اللغوية عبر قراءة القصص أو الاستماع إليها في المستويات الأولى.

إن الاستماع للقصص في المستويات الأولى أفضل طريقة لإكساب المتعلمين أساسيات الوعي الصوتي، وهذا ما تمّ.

الدراما واللعب التظاهري

المنهج غني بأنشطة الدراما واللعب التظاهري، سواء في حصص المحادثة، أو في الحصص المخصصة للمهارات الأخرى.

وفريق التأليف يؤمن بأن ممارسة اللغة تتم من خلال أنشطة تفاعلية تعاونية يشترك فيها عدد من المتعلمين، ويقيمها بقية المتعلمين إضافة إلى المعلم.

وقد حرصنا على أن تكون موضوعات هذه الأنشطة من واقع المتعلم، بحيث يستطيع الإفادة منها في حياته اليومية، لا أن تكون أداءً جامدًا، أو مجرد جمل يقولها في سياقٍ ارتجاليٍّ يبدأ وينتهي داخل الصف.

سيجد المتعلمون أنفسهم أحيانًا أطباء، وأحيانًا رواد فضاء، وأحيانًا صحفيين، وأحيانًا رجال إطفاء، وهكذا. كما سيقدمون الكثير من العروض الدرامية حول موضوعات تهمهم.

الألعاب التعليمية

من باب الرغبة في أن يكون المنهج خفيفًا ولطيفًا على المتعلمين، وفي الوقت نفسه يكسبهم الكثير من المهارات والمعلومات، ضمّن فريق التأليف المنهج عددًا من الألعاب والأنشطة التعليمية الترفيهية، التي ستبدو للوهلة الأولى بالنسبة للمتعلمين وكأنها وقت مستقطع من زمن الحصة الدرسية للترفيه، ولكنه ترفيه موجّه، ويحقق نواتج تعلّم محددة، يدركها المعلم ويوجّه المتعلمين نحوها بطريقته.

ما بين الكلمات المتقاطعة، والنسخ المتنوعة للعبة السلم والثعبان، وشبكة الحروف أو الكلمات، وأنشطة الرسم والتلوين، وصنع البطاقات وكتابة الرسائل، وغير ذلك، سيجد المتعلمون الكثير من المتعة المقصودة، التي هي غاية عند الجميع سواء فريق التأليف أو المعلمين، كي يكون تعلم اللغة العربية مسليًّا وجاذبًا.

القاموس

القاموس في هذا المنهج مميز وفريد من نوعه. هو مميز بطريقته التي تعتمد على التنوع والتدرج في عرض المفردات التي تمّ اختيارها بعنايةٍ بحيث تتناسب مع المتعلمين الناطقين بغير العربية، الذين يحتاجون لبناءِ قاموسٍ لغويٍّ شخصيٍّ من الصفر.

وقد تم تقسيم القاموس في كتب هذه السلسلة على هذا النحو:

- المستوى التمهيدي 1-2 معجم مصور.
- المستويات 1-4: معجم مصور.
- المستويان 5-6: معجم نصيّ.
- المستويان 7-8: معجم خاص، الكلمة موجودة دون صورة أو شرح، والطالب يرسم أو يكتب المعنى باللغة التي يريدها.
- المستويان 9-10: معجم خاص، يختار كل طالب المفردات التي يحتاج لإضافتها لقاموسه الشخصي.

الهدف من هذا التنوع هو أن يتناسب كل نوع مع اختلافات المتعلمين في المستويات المختلفة في طريقة اكتساب المعلومة، أما الهدف من التدرّج فهو أن يكون متناسبًا مع النضج الإدراكي لهم، فمن غير المنطقيّ أن نطلب من متعلم في المستوى الأول أو الثاني أو حتى الرابع أن يقوم باختيار المفردات التي لا يفهمها كي يكتبها بنفسه في صفحة القاموس في بداية كل درس، أو أن نجزم بأن المتعلمين في المستوى التاسع أو العاشر متساوون في حصيلتهم اللغوية من المفردات، وسيظهر هذا التفاوت جليًّا حين يلتحق طالب جديد قادم للبلاد للتوّ، ويبدأ أولى خطواته في مشوار تعلم اللغة العربية وهو في المستوى التاسع أو العاشر.

الخط

يولي هذا المنهج اهتمامًا خاصًّا بالخطّ، مع إدراك فريق التأليف جيدًا أن جيل اليوم يكتب على الشاشات أكثر مما يكتب على الورق، إلا أن فن الخط له خصوصية عند العرب منذ القدم، ولا بد أن يطلع متعلم اللغة العربية على هذا الفن الخاص جدًّا، الذي تطوّر ونما كثيرًا عبر التاريخ، وأن يعرف ويميز ويكتب على الأقل الأنواع الرئيسية الشائعة من الخطوط.

يبدأ تعلم الخط من دروس المحاكاة الخطية البسيطة في المستوى الأول، ويستمر حتى آخر مستوى.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

القيم وبناء الشخصية

لا نقصد بهذا المنهج أن نعلم اللغة العربية فقط، لأنه يخاطب بشرًا وليس روبوتات أو كائنات غريبة، لذلك كان من أولوياتنا أن يساهم هذا المنهج في بناء شخصية المتعلم الذي يبدأ في دراسته منذ صغره، وأن يدلّه على القيم الخُلقية الحسنة، والأخلاق القويمة.

تأتي القِيَم الأخلاقية ضمنًا في الدروس، بشكل غير مباشر، بحيث يدرك المتعلم نفسه الصواب من الخطأ ويستطيع تمييزهما من بعضهما.

كما أن هذا المنهج أيضًا يسهم في بناء المهارات الاجتماعية لدى المتعلم، حتى يكون قادرًا على الانخراط في المحيط حوله ابتداء من المدرسة وانتهاء بالمجتمع، ومن المهم أن يستطيع أن يعبر عن نفسه في المواقف المختلفة باللغة العربية إن احتاج إلى ذلك.

الثقافة

اهتم هذا المنهج بالثقافة العربية الأصيلة، وحرص على أن يقدمها للمتعلمين في مختلف المستويات. كما أنه اعتنى عنايةً خاصةً بالثقافة الإماراتية التي ينبع منها، وحرص على التعريف بها، وبدولة الإمارات عمومًا، وماضيها وحاضرها وإسهاماتها على الصعيد العربيّ والعالميّ.

لكن أيضًا كان لهذا المنهج ميزة مهمة، وهي الالتفات إلى ثقافات الشعوب الأخرى، التي من الممكن أن يكون المتعلم قادمًا منها، لأن الثقافات تتحاور وتتبادل الخبرات، ومن الجيد أن يستطيع أحد المتعلمين تقديم معلومة إضافية للنصّ الموجود في الدرس، لأنه يعنيه، ويلامس شيئًا خاصًّا به، وبهذا يسهم المتعلمون أنفسهم في إثراء الدروس التي وُضِعت لتقريب المسافات بين المتعلمين المختلفين من جهة، ولحثهم على المساهمة برغبة وحب في تقديم الدرس من جهة أخرى.

نقاط القوة في المنهج:

- تقديم اللغة العربية البسيطة والمعاصرة، دون تعقيد.
- التكامل بين المستوى الاستقبالي والمستوى الإنتاجي للغة، والتوزان في تقديمهما.
- التركيز على المفردات، إيمانًا بأن التمكن من اللغة يحتاج إلى وفرة في المفردات.
- شموليّة الموضوعات بحيث تجمع الماضي والحاضر والمستقبل على صفحاتها.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

- لكل مستوى كتاب واحد، وليس مجموعة كتب كما درجت العادة.
- وجود الأغاني الخاصة بالمنهج، في الصفوف الأولى تحديدًا، كما تأتي على قلةٍ في الصفوف العليا.
- الجمع بين التعليم والترفيه، فسيجد الطالب في كتابه ألعابًا مسليةً، بحيث يتعلم ويكتسب الأساليب اللغوية والمفردات والمهارات دون أن يشعر.
- التماشي مع مهارات القرن الحادي والعشرين.
- الاتزان بطرح موضوعات ما بين المحلية والعالمية، ومراعاة جميع الثقافات.
- تعزيز قيم التسامح وتقبّل الآخر.
- مراعاته للفروق الفردية، إذ يمكن تحقيق الناتج الواحد بعدة أساليب ومستويات على امتداد الوحدة كاملة.
- الاهتمام بالكلمات الوظيفية والروابط اللغوية.
- بناؤه بشكل تفاعليّ، سواء كان ورقيًّا أو إلكترونيًّا.
- التركيز على توظيف التكنولوجيا بما يتناسب مع المراحل العمرية والدراسية المختلفة، إذ قدّم أفكارًا لأنشطةٍ تفاعليةٍ باستخدام برامج وتطبيقات متعددة على أجهزة الإلكترونية المختلفة من هواتف ذكية أو حواسيب لوحيّة.

<u>توجيهات عامة ومهمة..</u>

- يتميز المنهج بالمرونة والتّوجه الواضح نحو تبسيط العربية دون هضمها حقها في أن تُعَلَّم مباحثها الأساسية، ودون هضم حق المتعلم في أن يتعلمها.
- اللغة العربية الفصحى المعاصرة هي اللغة الوحيدة التي يمكن استخدامها داخل الصف.
  ويُستحسن استخدامها خارج الصف أيضًا مع معلم اللغة العربية، والمعلمين الناطقين باللغة العربية بتوجيه من إدارة المدرسة.
- يقوم المنهج على تقديم اللغة العربية من خلال السياق، لذلك نرجو من المعلمين ألا يحوّلوا الحصص إلى دروس جامدة تقوم على حفظ الموجود في الكتاب أو ترديده دون فهم، للانتهاء من الكتاب المقرر، نريد تقديم اللغة العربية الحيّة التي يسمعونها في حياتهم اليومية، كي يعرفوا كيف يتفاعلوا معها بما يتعلمونه في الصف منكم باستخدام هذا المنهج.
- المعلم داخل الصف هو سيّد الموقف، ويعود الأمر لتقديره في أن يبدأ بالدرس الذي يراه مناسبًا أكثر، وهذا يشمل جميع الدروس التي يمكن أن يقدِّم ويؤخر فيها بحسب الحاجة، لأنها ليست مبنيّة على بعضها، ولا يترتب أي خلل على التقديم والتأخير فيها.
- أعدّ فريق التأليف الدروس بناء على زمن حصة ثابت وموحّد في جميع صفحات الأدلة وهو (45 دقيقة)، ولكن من المعروف أن زمن الحصة يختلف ما بين مدرسة وأخرى (40- 50- 60 دقيقة)،

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

وعدد الحصص خلال الأسبوع يختلف أيضًا، لذلك للمعلم مطلق الحرية في إعادة تحديد الزمن المناسب لكل نشاطٍ من الأنشطة.

- نواتج التعلم الموجودة في أول كل درس تكاد تكون ثابتة، لأنها نواتج التعلم الخاصة بالفصل كاملًا، وهذا يعني أن النواتج نفسها تمت تغطيتها تقريبًا 10 مرات، بموضوعات وأنشطة وإستراتيجيات مختلفة. ويترتب على هذا أن المعلم ليس مجبرًا على إنهاء الكتاب كاملًا كي يتحقق من تمكّن الطلبة من أحد النواتج، أو إحدى المهارات، ولكن الأكثر الأحسن كما يُقال، فإن استطاع أن يغطي كامل الكتاب خلال الفصل الدراسي الواحد يكون هذا من مصلحة المتعلمين.
- بُنِي الكتاب على أساس أن كل صفحتين متقابلتين (لأي مهارة) يمكن أن تُقدَّما في حصة واحدة، بحسب التوزيع الزمني المحدد في الأدلة. لكن الأمر عائد لتقدير المعلم، بحسب عدد المتعلمين، ومستواهم، وتمكّنهم من المتابعة معه خلال الوقت المحدد.
- توجد الكثير من الإستراتيجيات في هذه السلسلة، بعضها مألوف لكثير من المعلمين، وبعضها جديد تم إنشاؤه خصيصًا لتغطية دروسها، وتحقيق نواتج التعلم المخصصة في كل درس، لكن تم شرح الجديد بطريقة واضحة حتى يتعامل معها المعلم بسلاسةٍ.
- يتضمن المنهج الكثير من الأنشطة التي تشجع المتعلمين على الحصول على معلومات من الوالدين أو الجدّيْن، ولكن بإمكان المعلم أيضًا تشجيع المتعلمين على مشاركة والديهم معهم في أثناء تعلمهم اللغة العربية.
- في دروس الكتابة، لا بد أن تتم كتابة المسودة الأولى في الصف، أما التبييض فلا بأس أن يتم خارج وقت الحصة.

خصوصية كتاب المتعلمين اليافعين.

- كتاب المتعلمين اليافعين مختلف قليلًا عن بقية المستويات، فهو تمهيدٌ ومدخلٌ صوتيٌّ لهذه اللغة الجديدة كليًّا على الطلاب.
- اختيار الموضوعات جاء عامًّا، الهدف منه هو غمر الطلاب في اللغة الجديدة، من خلال موضوعات قد يتعرضون لها في حياتهم اليومية في هذه المرحلة ويحتاجونها في التعاملات اليومية البسيطة.
- تم اختيار عنوان الدرس ليس اعتمادًا على نصٍّ ما إنما بحسب الموضوع الذي سيدرسه الطالب، وليس شرطًا أن تتطابق جميع الأنشطة في الدرس مع هذا العنوان، نظرًا لخصوصيّة الكتاب.
- الموضوع في هذا المستوى ثيمة عامة لا تدخل في تفاصيل كل درس على حدة، ولكنها هي الثيمة التي ستغلب على جو الأسبوع كاملًا. ويستطيع كل معلم تكييف الحوارات في الدروس بحيث تدور حول هذه الثيمة.
- جاء هذا الكتاب بناء على حاجة الميدان لتقليل الفجوة بين الصف الفعلي للمتعلمين والمستوى (عدد سنوات الدراسة)، فعلى سبيل المثال لا يجوز للمتعلم في الصف السادس أن يدرس من كتاب المستوى الأول لأنّ هذا الكتاب لا يتناسب من حيث الإخراج والتصميم وبعض محتوياته مع الخصائص النفسية للمتعلم في هذا العمر.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

- نظرا للفروقات الفردية بين المتعلمين قد يستغرق تحقيق نواتج التّعلّم في هذا الكتاب مدة زمنية بين طالب وآخر على أن لا تزيد هذه المدة عن فصل دراسي واحد.
- لا تشغل نفسك بشرح كل شيء للمتعلمين في هذا الوقت. إنه وقت التعرف على اللغة الجديدة، ومن الطبيعيّ ألاّ يفهموا كل ما يسمعونه أو يرونه مكتوبًا على صفحات كتبهم.
- ركّز كثيرًا على أن يسمعوا اللغة، وأن يفهموا ما يسمعونه، ثم أن يحاكوه محادثة، ثم أن ينتجوا نصوصهم الشفوية بأنفسهم.
- هذا قد يأتي متزامنًا مع اكتسابهم الوعي بالكتب والمطبوعات العربية، نظرًا لخصوصيتها أيضًا ما بين اللغات الأخرى في أنها تتحرك من اليمين إلى اليسار، وتقليب صفحاتها من اليسار إلى اليمين.
- ستلاحظ أن الدروس ليست مبنية لتعليم المهارات اللغوية بشكلٍ مباشرٍ وصريحٍ، إنما يتمّ تعلّمها ضمنًا، بتعليم أشياء أخرى، أو القيام بأنشطةٍ لا يبدو في ظاهرها وجود أي علاقة بينها وبين اللغة، لكنها في الحقيقة تمرّر الكثير من المفاهيم والمهارات اللغوية المقصودة.
- ركز الكتاب على تعليم الوعي الصّوتي بشكل مكثف حتى يبدأ المتعلّم بالقراءة والكتابة بالطّريقة الصّحيحة.
- من المهم عند تعليم المتعلمين صوت الحرف أن يُنطق الصوت وحده دون ربطه بأي حركة قصيرة أو طويلة (أ/ ب/ ت..إلخ)، وليس (أَ/ بَ/ تَ..)، ودون إتباعه بهاء السكت (بَه/ تَه/..إلخ)
- وقد قدمنا في هذا الدليل نموذجًا لشرح درس، والكثير من الأنشطة المقترحة على تقديم المفاهيم المختلفة والوعي الصوتيّ.

ختامًا..

لعلّنا لا نخالف ما أجمله الدكتور محمود البطل وزميلاه في مقدمة كتابهم المهم (ألف باء: مدخل إلى حروف العربية وأصواتها)، حول تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وأهم ما يعنينا الوقوف عليه هنا:

- اللغة العربية لغة واحدة، لكنها غنية بالأنماط والتنوعات اللغوية.
- كل شخص يمكنه إنتاج أصوات اللغة العربية بدقةٍ، ومن المهم أن نعمل جميعًا للوصول إلى هذا الهدف، متعلمين ومعلمين.
- المفردات هي أساس اكتساب مهارات اللغة العربية والتّمكن منها.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

الموضوع	الحروف	المفردات	المفاهيم / اللغة
أنا وأسرتي	أ – ب – ت	أُسرة، أُمّ، أَبٌ، أَخٌ، أُخْتٌ، جَدٌّ، جدَّةٌ، صديق.	هذا - هذه ، أنا.
أوقات مختلفة	ث – ج – ح – خ	السّاعة، اليوم، الأُسْبوع، الشَّهر، السَّنَةُ، ليلٌ – نهارٌ، أَصْحو، أَنام.	الأعداد 1-10،ايام الأسبوع، الفعل المضارع مع ضمير المتكلم أنا.
في المدرسة	د – ذ – ر- ز	مَدرسةٌ، مختبر العلوم، صالة رياضية، مكتبة، مَسْبَحٌ، أَلوان، قاموس، حقيبة.	هو- هي، الصفات، الألوان. الفعل الماضي
الوظائف والهوايات	س – ش – ص	وظيفة، هواية، مطعم، مستشفى، مطار، طبيب، مُعلِّم، مَصنع.	ماذا - أين، التذكير والتأنيث في الأسماء مثل: معلّم - معلّمة.
التّسوّق	ض – ط - ظ	معطف، قميص، مخطط، قبعة، فستان، حذاء، بنطال، عباءة	استخدام الفعل في المستقبل: سأشتري أداة السؤال: بكم؟ الأعداد 11 - 19
أماكن واتّجاهات	ع – غ – ف – ق	شمال/جنوب، شرق/غرب، قريب، بعيد، مركز التسوق، السيارة، الطائرة، الدراجة	ظروف المكان: خَلْفَ - بِجانِب - أَمامَ - داخِلَ - خارِجَ
حالة الطّقس	ك – ل – م	الثّلوج، الشّتاء، الرّبيع، الصّيف، الخريف، مشمس، الرياح، ماطر.	الفعل المضارع مع الضمائر المنفصلة. اللام الشّمسية واللام القمريّة
الصِّحَةُ والطَّعامُ	ن – هـ – و – ي	جسم، طعام، ملح، سكر، دهون، ماء، رياضة، أستحم.	فعل الأمر أسلوب النّهي

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

في الْمَدْرَسَةِ

نَواتِجُ التَّعلُّمِ

يستمعُ ويحدّدُ الوحدةَ الصّوتيّةَ.

يستمعُ ويستجيبُ بشكلٍ مناسبٍ للأقرانِ.

يستمعُ ويحدّدُ وحداتٍ صوتيّةً أوليّةً، ووسيطةً، ونهائيّةً في كلماتٍ بسيطةٍ.

يستمعُ ويفهمُ المعنى الكليَّ لنصوصٍ قصيرةٍ وبسيطةٍ جدًّا لموضوعاتٍ مألوفةٍ.

يعيدُ إنتاجَ لغةٍ منمذجةٍ بدقّةٍ.

يلفظُ كلماتٍ تعلّمَها باستخدامِ التّنغيمِ والنّبرِ الصّحيحينِ.

يستخدمُ تراكيبَ اللّغةِ الأساسيّةَ عند التّحدّثِ.

يشاركُ في تفاعلاتٍ حواريّةٍ قصيرةٍ وبسيطةٍ جدًّا في موضوعاتٍ مألوفةٍ.

يتعرّفُ أصواتَ الحروفِ (د، ذ، ر، ز).

يتتبّعُ كلماتٍ وجملًا في اللّغةِ العربيّةِ من اليمينِ إلى اليسارِ

يقرأُ ويعيدُ قراءةَ كلماتٍ وعباراتٍ بسيطةٍ وقصيرةٍ جدًّا.

يكتبُ بشكلٍ صحيحٍ حروفًا متحرّكًا من اليمينِ إلى اليسارِ.

يكتبُ بشكلٍ صحيحٍ حروفًا وكلماتٍ مشكّلةً تشكيلًا صحيحًا متحرّكًا من اليمينِ إلى اليسارِ.

يستخدمُ الوعيَ الصّوتيَّ وإستراتيجيّاتِ التّركيبِ لكتابةِ كلماتٍ جديدةٍ.

جميع الحقوق © محفوظة لوزارة التربية والتعليم. لايسمح بإعادة إصدار هذه الصفحة أو جزء منها أو تخزينها في نطاق استعادة المعلومات، أو نقلها بأي شكل من الأشكال، من دون إذن مسبق من الناشر

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم - دولة الإمارات العربية المتحدة

المفردات المستهدفة في هذا الدرس:

• مفردات أساسية: مَدرسةٌ، مختبر العلوم، صالة رياضية، مكتبة، مَسْبَحٌ، أَلوان، قاموس، حقيبة.

التهيئة:

• قبل البدء بالدرس الأول، تذكر أنّ هذا الكتاب للمتعلمين اليافعين الذين يدرسون العربية لأول مرة، فلا بد من أن تكون التهيئة حافزة ومشجعة وأن هذا الكتاب جاء ليألف المتعلم اللغة العربية وأصواتها.

• تحدث مع المتعلمين باللغة العربية الفصحى البسيطة، حتى إن رأيت أنهم لا يفهمونك أبدًا، أسمعهم اللغة فقط.

نشاط القاموس المصوّر:

احضر معك بطاقات المفردات التي جهزتها وهي المفردات الأساسية التي ستعلّمها لطلابك هذا اليوم ، وبالطبع هذه المفردات مدعمة بالصور. ويفضل هنا أن تقوم بتجهيز الدرس مسبقا على أن يكون هذا الدرس مدعما بالأصوات والصور لهذه المفردات، حتى يبدأ المتعلم بالتعلّم الذاتي فيمكنك تسجيل المفردات مع الصور على أي تطبيق أو بواسطة العروض التقديمية وأن تقدمها لمرة واحدة لهذا المتعلم وهو بالتالي يعتمد على نفسه في إتقان هذه المفردات الجديدة.

قل لهم الآن سنلعب لعبة المطابقة بين ما تسمعون من كلمات وما تشاهدون من صور أمامكم.

أو دعهم يوصلون بين ما يسمعون ويشاهدون بواسطة لعبة إلكترونية مثلا. من الممكن هنا أن تكون فرصة لمراجعة مفردات أيضا مرّت في الدروس السابقة.

» أفكار مقترحة:

هناك العديد من الألعاب التي يمكن تطبيقها لتمكين المتعلمين من اتقان المفردات الجديدة، مثل:

لعبة التطابق - لعبة القفز فوق الصورة - لعبة التمثيل - لعبة الذاكرة وغيرها الكثير، تذّكر عزيزي المعلم أن هناك بعض الكلمات لا يمكن أن تضعها في صورة مثلا فيمكن للمتعلم أن يقوم بتمثيلها، استخدم الكثير من الإيماءات والإشارات والأدوات التي تساعد على الفهم بدلا من الترجمة.

نشاط قبل الاستماع:

احرص دائما أن تربط بين الخبرات السابقة للمتعلمين وما سيتعلموه في درس اليوم، نفذ استراتيجية (قبل - أثناء - بعد) في درس اليوم.

اعرض عليهم الصورة من الكتاب وقم باستمطار الأفكار والمفردات التي يعرفونها عن الصورة وقم بعمل قائمة من هذه المفردات التي ستساعدهم فيما بعد على فهم الجمل المسموعة.

اسألهم عن الموضوع الذي يتوقعون أن يستمعون إليه، دوّن أفكارهم وركز على الكلمات المفتاحية للدرس، مثل: مدرسة - صف - كتاب ...إلخ.

نشاط أثناء الاستماع:

في هذا النّشاط على المتعلّم أن يستمع من خلال الماسح الضوئي ويمكن له أن يعيد الاستماع مرات متعددة حسب الحاجة، والمطلوب هنا أن يبدأ بتسمية أقسام المدرسة التي استمع إليها في التسجيل وبعض صفاتها، وعليه أن يدون ملاحظاته أثناء الاستماع حتى يستطيع أن يجيب على أنشطة ما بعد الاستماع.

نشاط بعد الاستماع:

بعد أن يستمع المتعلم إلى النّص المسوع مرات متكررة بحسب حاجته، وأن يتقن أسماء الأقسام المتعددة للمدرسة، قل له الآن سنركز على وصف كل قسم من هذه الأقسام وعليه أن يركز على الصفة بعد كل قسم من أقسام المدرسة. عليك هنا أن تقرأ الصفات له وعليه أن يصل بين الصورة والكلمة.

نشاط أَسْأَلُ وأُجيبُ:

في هذا النشاط دمج لمهارة المحادثة مع مهارة الاستماع، ولتتحقق من معرفة المتعلمين بأقسام المدرسة اسمع لحديثهم، شجعهم على استخدام أداة السؤال «ماذا»، واستمع لإجاباتهم في فهم أقسام المدرسة: صف، مسبح، صالة رياضية ... الخ.

قيّم المهارة المكتسبة وقوّم ما يحتاج إلى تقويم.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

أَتَحدّث:

في هذا المستوى من المفترض أنّ الطالب قد كوّن روتينا في تعلّمه ويستطيع أن يعتمد على نفسه، فالمحادثة قد تكون بينه وبينك أو بينه وبين زميله وأنت تقيّم ذلك، أو يستطيع أن يقوم بعمل المحادثة بواسطة تطبيق على جهاز لوحيّ أو جهاز كمبيوتر.

في النّشاط الأول على الطالب أن يُسمّي المواد الدّراسية، من الممكن أن تطلب إلى المتعلم هنا أن يعود إلى القاموس ليتحقق من المفردات التي يحتاج إلى شرحها، كما تستطيع هنا أن تقوم بإعداد عرض أو تسجيل لهذه الكلمات مدعمة بصور أو ما يعبر عنها ليفهمها المتعلّم ويعتمد على نفسه في التعلّم الذاتي.

أُحاكي الحوار:

في النّشاط الثاني أُحاكي الحوار، يجب أن تعطي مقدمة بسيطة للمتعلم للفرق بين (هو- هي- أنا) في الاستخدام، ثم تبين له التغيير الذي قد يحدث على الفعل عند دخول (هو- هي- أنا)، قدّم له الفعل يحبُّ لأول مرة ثمّ دعه يطبق ذلك على أفعال جديدة يعرفها مثل: يكتب / يلعب/ يقرأ...إلخ.

دع مجموعة من المتعلمين المتقدمين في المستوى يحاكون ذلك أمامه ثم يتشاركون ذلك معا.

وذلك في مجموعات صغيرة ولفترات قصيرة حتى لا تأخذ كثيرا من وقت هؤلاء المتقدمون في المستوى.

أُسمّي:

في هذا النشاط يمكنك أن تتبع نفس الاستراتيجيات التي قمت باتباعها في تقديم أسماء المواد ولكن تذكر عزيزي المعلّم أنك إن كنت تريد أن تجعل التعلم ذاتيا هنا يجب أن تقدّم المصادر المعينة على التعلّم الذاتي كما أسلفنا قدم له الصورة والصوت معا (لفظ الكلمة) على اعتبار أن المتعلّم لا يستطيع القراءة بعد.

الهدف هنا هو اكتساب كما أكبر من المفردات فيما يخص الموضوع، ولا يتوقف تعلّم الكلمات عند هذا الدرس بل يجب على المتعلّم أن يعيد الكلمات ويراجعها ويستخدمها بشكل يومي.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

الوعي الصّوتي - حرف الدال نموذجًا.

التهيئة:

اجعل دائمًا التهيئة لتقديم الحرف بشكله الأساسي،

إذ يمكنك أن تجعلهم يعتادون على سماع أغنيةٍ جاذبةٍ للحروف يسمعها الطلاب في كل مرةٍ يدرسون فيها حرفًا واجعل هذا روتينًا، حتى يعتاد الطالب على سماع الحروف والكلام باللغة العربية .

(على أن تختار أغنية أو فيديو مناسبا للمرحلة العمرية فما يناسب عمر 9 سنوات لا يناسب عمر 12 سنة مثلا)

حَرْفُ الدّال

أَسْتَمِعُ لِمُعَلِّمي وَأَضَعُ دائِرَةً حَوْلَ حَرْفِ (د) في مواقِعِهِ الْمُخْتَلِفَةِ.

دودةُ ديكُ جِرادةُ دَرَسَ د جَدَةُ رَقَصَ مَفيدُ دَجاجَةُ جَدَ

أُلاحِظُ صَوْتَ (د) في الْكَلِماتِ التّالِيَةِ، وَأَكْتُبُه بِخَطٍّ واضِحٍ:

دَلْوٌ ..... دُبٌّ ..... دِرْهَمٌ .....

أُمَيِّزُ الصَّوْتَ الْقَصيرَ:

دَ دُ دِ

» أفكار مقترحة:

هناك العديد من الأفكار لربط صوت الحرف بكلمةٍ جديدةٍ، فمثلًا يمكن للمتعلمين أن يقوموا بـ:

كتاب الحروف (الحرف والصورة). هل المقصود كتابة الحروف؟

الرسم رسم الحرف أو صورة تدل عليه.

توظيف جدار الوعي الصّوتي/ الحروف.

كتابة كما من الكلمات التي تحتوي على هذا الحرف.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

أصوات الحروف:

الصوت القصير:

بعد أن تتأكد أنّ الطلاب قد أتقنوا الحرف شكلًا وفي مواقعه المختلفة في الكلمة انتقل لتدريس الأصوات القصيرة للحرف ودربهم كثيرا على الحركات (الفتحة، الضمة، الكسرة، السكون) واصنع لهم روتينا بالتمثيل أو الأداء أو الحركات لربط كل من هذه الأصوات بالحركة القصيرة، ثم وجههم إلى تنفيذ النشاط من الكتاب (نشاط الأصوات القصيرة).

أَسْتَمِعُ إلى الْمُعَلِّمِ وأُظَلِّلُ حَرْفَ (د) مَعَ الْأَصْواتِ الطَّوِيلَةِ في الْكَلِماتِ التّالِيَةِ.

دودةُ دائرةُ عيدانُ

ديدانُ الشّادي دينارُ

أُمَيِّزُ الصَّوْتَ الطَّوِيلَ: دا دو دي

أُلاحِظُ الْكَلِماتِ التّالِيَةِ، وأُظَلِّلُ الصَّوْتَ الْقَصِيرَ لِحَرْفِ الدّالِ بِالْأَصْفَرِ والصَّوْتَ الطَّوِيلَ بالأَخْضَرِ.

دَرَسَ يَزْقُدُ دارُ مُدِيرُ

دِرْعُ ديكُ الْوادي دُمْيَةُ

أَقْرَأُ الْحَرْفَ والْمَقْطَعَ والْكَلِمَةَ.

بَ دِ أ

دو جي خا

بَدَأَ جادَ حَدَثَ

أَكْتُبُ ما يُمْلِيهِ عَلَيَّ مُعَلِّمي.

....

....

....

الصّوت الطّويل:

هناك العديد من الألعاب التي يمكن تطبيقها لتمكين المتعلمين من تمييز الحرف الجديد ومراجعة ما تمّ دراسته مسبقًا.

فعلى سبيل المثال لا الحصر يمكن إحضار مجموعة بطاقات لحروف من بينها الحرف الجديد وتوزيعها على السجادة، ثم يطلب المعلم من كل فريق أن يجمع أكبر عدد من بطاقات هذا الحرف وبالتالي من يجمع أكبر عدد من البطاقات فهو الفريق الفائز.

التّمييز بين الصّوت القصير والصّوت الطّويل:

قدمنا في هذا الكتاب نموذجا لنشاط مختصر للتمييز بين الأصوات الطّويلة والقصيرة يمكنك هنا أن تزيد من مثل هذا النوع من الأنشطة وذلك حسب حاجة المتعلّمين، فهنا يمكن أن يستمع لكلمات تقرأها له وعليه أن يملأ الفراغ بالصوت المناسب كتابة مثلا.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

نشاط القراءة:

عندما تعلّم الوعي الصّوتي للطلاب فأنت تعلّم القراءة والكتابة بشكل تدريجي ومتزامن.

فعند كل حرف لا بد من وجود وقت مخصص للقراءة وقد تمت إضافة الحروف والمقاطع والكلمات والجمل بشكل تدريجي للقراءة وربط السابق بالحالي حتى يتسنى للطالب أن يقرأ بشكل تدريجي بناء على ما تعلّم. فالقراءة تبدأ بالحرف فالمقطع فالكلمة ثم الجملة وأخيرا تصل بطلابك لقراءة فقرة.

التّدْريباتُ

أُمَيِّزُ المَقْطَعَ السّاكِن في الكَلِماتِ التّالِيَةِ كما في المِثال وأَقْرَؤُهُ:

أَجْعَلْ	حَبَلْ	حَجَمْ	خَبَزْ	جَحَرْ
أَجْ	.....	.....	.....	.....

أُحَلِّلُ الكَلِماتِ التّالِيَةَ إلى حُروفٍ وَمَقاطِعٍ كما في المِثالِ ثُمَّ أَقرؤها.

أَخْتي	أَخْ / تي
تابَ	.....
حَجَبَ	.....
أَحْيي	.....

أُرَكِّبُ الحُروفَ والمَقاطِعَ؛ لأُكَوِّنَ كَلِماتٍ.

- تا / جُ .....
- أ / بي .....
- أ / جا / بَ .....
- حو / تُ .....
- با / تَ .....

نشاط الإملاء/ الكتابة:

كما كان تقديم نشاط القراءة تدريجيا، فإنّ نشاط الكتابة يقدّم أيضا تدريجيا فتبدأ بالحرف فالمقطع ثم الكلمة وأخيرا الجملة وبعدها يبدأ التعبير الكتابي المعتمد على كم المفردات والتراكيب اللغوية التي يمتلكها الطالب.

والمطلوب هنا منك عزيزي المتعلّم أن تملي على الطلاب كلمات قد سبق ودرس جميع أصواتها فعلى سبيل المثال: لا تقدم له كلمة أخطبوط وهو لم يدرس بعد حرف الطاء.

كن تدريجيا في إملاء الكلمات حتى يتقن المتعلم جميع الحروف وبعدها انتقل إلى مهارة التعبير.

تدريبات:

قدمنا في بعض الدروس بعض الأنشطة التي تخدم مهارات الوعي الصّوتي والتحليل والتركيب وهي أدوات تساعد المتعلّم على إتقان مهارتي القراءة والكتابة وتعينهم على تحقيقها، يمكنك أن تقدّم المزيد من الأنشطة التي يحتاج إليها المتعلم مع مراعاة الفروق الفردية.

• تذكّر:

في كل مرةٍ تقدّم نشاطًا ما للمتعلمين ذكّرهم بقيمةٍ أو مهارةٍ ما، فلا يقتصر النشاط على الجانب المعرفي إذ لابد لك أيضًا من تنمية الجانب القيمي أو المهاري، على سبيل المثال: ذكرهم بقيمة المسؤولية عند التحدّث عن المدرسة وأقسامها والأدوات المدرسية وغيرها.

» التّحيّة

1. السَّلامُ عَلَيْكُمْ
2. وَعَلَيْكُمُ السَّلامُ
3. كَيْفَ حالُكَ؟
4. بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِله.

» أَعْمامي وَأَخْوالي

1. هَذا عَمّي العَزيزُ.
2. هَذِهِ عَمَّتي العَزيزَةُ.
3. أَعْمامي هُمْ إِخْوَةُ أَبي.
4. هَذا خالي الغالي.
5. هَذِهِ خالَتي الغالِيَةُ.
6. أَخْوالي هُمْ إِخْوَةُ أُمّي.

» الأعداد

تُوجَدُ أَشْياءُ مُخْتَبِئَةٌ في اللَّوْحَةِ، أَسْمَعُ التَّسْجيلَ وَأَبْحَثُ عَنْها.

5 خَمْسَةُ أَزْرارٍ
3 ثَلاثُ زَهْراتٍ
6 سِتُّ حَبّاتِ زَيْتونٍ
زَرافَةٌ واحِدَةٌ
4 أَرْبَعُ حَبّاتِ زَبيبٍ
زُبْدَةٌ

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

» (أَيّامُ الْأُسْبوعِ)

1. السَّبْتُ
2. الأَحَدُ
3. الإِثْنَيْنُ
4. الثُّلاثاءُ
5. الأَرْبِعاءُ
6. الخَميسُ
7. الجُمْعَةُ

» هذه مَدْرَسَتي

مَدْرَسَتي جَميلَةٌ
فيها مُخْتَبَرُ الْعُلومِ، الْمُخْتَبَرُ كَبيرٌ.
وفيها صالةٌ رياضيَّةٌ، الصّالَةُ واسِعَةٌ.
وفيها مَكْتَبَةٌ، الْمَكْتَبَةُ هادِئَةٌ.
وفيها غُرْفَةُ الموسيقا، الْغُرْفَةُ صَغيرَةٌ.
وَفيها مَسْبَحٌ، الْمَسْبَحُ عَميقٌ.
ماذا عَنْ مَدْرَسَتُك؟

» الْوَظائِفُ

أَنا طَبيبٌ أَعْمَلُ في الْمُستشفى.
أَنا مُهَنْدِسٌ أَعْمَلُ في الْمَصْنَعُ.
أَنا مُعَلِّمٌ أَعْمَلُ في الْمَدْرَسَةِ.
أَنا طَبّاخٌ أَعْمَلُ في الْمَطْعَمِ.
أنا مُبَرْمِجُ حاسوبٍ أَعْمَلُ في الشّركةِ.
أَنا طَيّارٌ أَعْمَلُ في الْمَطارِ.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

» التّسَوُّق

أَسْتَمِعُ وَأَنْظُرُ وَأُشيرُ.
دِرْهَمٌ
دينارٌ
روبِيَّةٌ
دولارٌ

» أَسْتَمِعُ وَأُحاكي.

1 بِكَمْ هَذا اَلقَلَمُ؟
2 بِدِرْهَمٍ واحِدٍ
3 وَهَذا الدَّفْتَرُ؟
4 هَذا بِخَمْسَةِ دَراهِمَ.

» أَماكِنٌ وَوَسائِلُ مُواصَلاتٍ

أَذْهَبُ إلى الْحَديقَةِ على الدّراجَةِ.
أَذْهَبُ إلى الْمُسْتَشْفى بالسّيارَةِ
أَذْهَبُ إلى الْمَدْرَسَةِ بالْحافِلَةِ.
أَذْهَبُ إلى مَرْكَزِ التّسَوّقِ بالْقِطارِ
أَذْهَبُ إلى بَيْتِ جَدّي بالطّائِرَةِ.
أَذْهَبُ إلى الْمَطْعَمِ بِسَيّارَةِ الْأُجْرَةِ.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

» حالَةُ الطَّقْسُ

الْيَوْمُ هو الأَحَدُ يكونُ الطَّقْسُ باردًا وماطِرًا نَهارًا، والرِّياحُ قَوِيَّةً. وَسَتتساقَطُ الثُّلوجُ خِلالَ الْلَّيْلِ.

» الصِّحَةُ والطَّعامُ

هذه سِتُّ نَصائِحَ مِنْ أَجْلِ جِسْمٍ صِحيٍّ:

1. تَناوَلْ طَعامًا صِحِيًّا.
2. قَلِّلْ مِنْ اسْتِهْلاكِ الْمِلْحِ والسُّكَرِ.
3. لا تَتَناوَلْ الدُّهونَ الضّارَةَ.
4. اشْرَبِ الْكَثيرَ مِنْ الماء.
5. مارِسِ الرِّياضَةَ.
6. اسْتَحِمَّ يَوْميًّا.

حقوق الطبع © محفوظة لوزارة التربية والتعليم – دولة الإمارات العربية المتحدة

التعليم الهجين في المدرسة الإماراتية

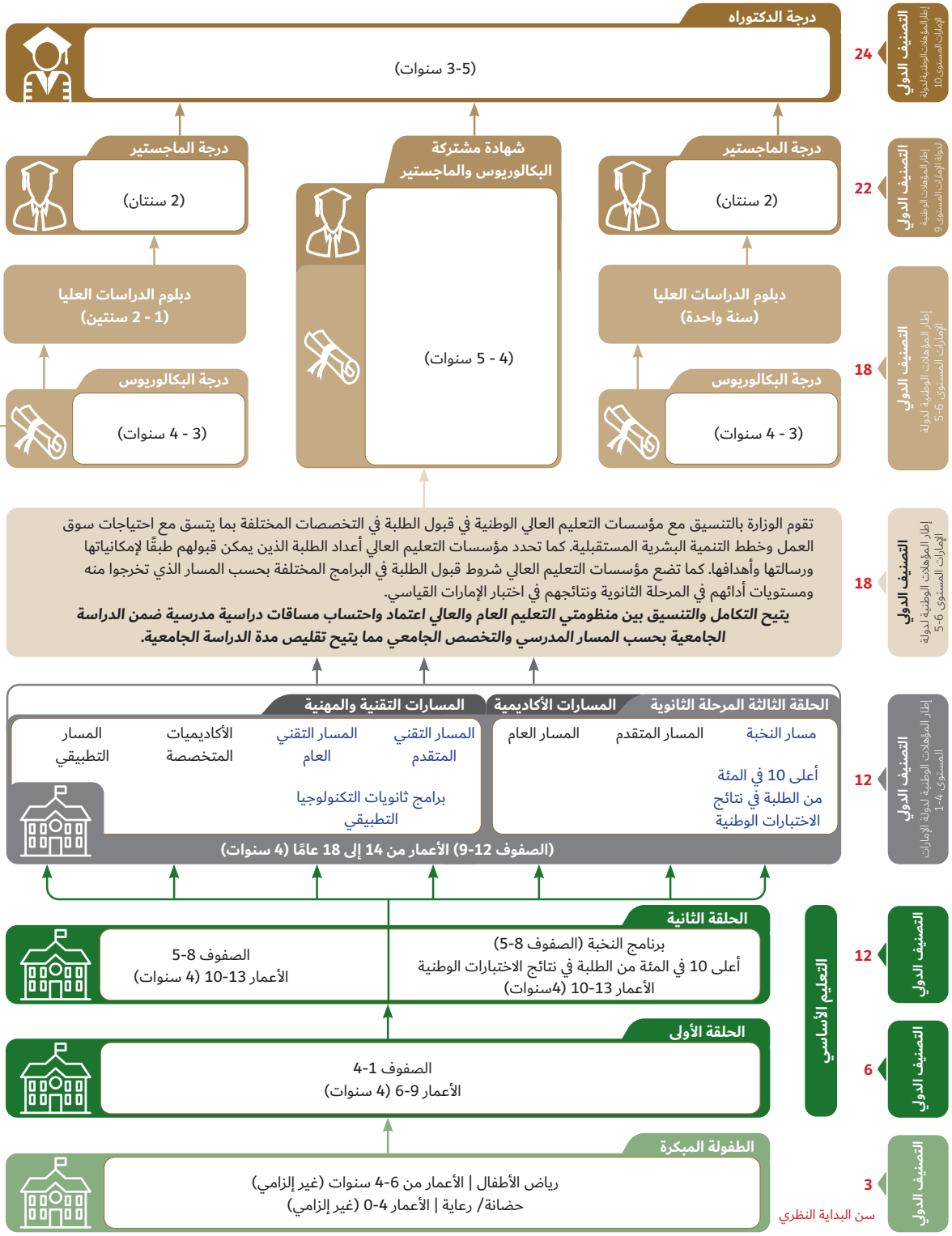
في إطار البعد الإستراتيجي لخطط التطوير في وزارة التربية والتعليم، وسعيها لتنويع قنوات التعليم وتجاوز كل التحديات التي قد تحول دونه، وضمان استمراره في جميع الظروف، فقد طبقت الوزارة خطة التعليم الهجين للطلبة جميعهم في المراحل الدراسيّة كافة.

الخطة الدراسية	ماقبل الروضة/ رياض الأطفال	الحلقة الأولى	الحلقة الثانية	الحلقة الثالثة
التعلم المدرسي	✓	✓	✓	✓
التعلم الإلكتروني – المباشر	-	-	✓	✓
التعلم الإلكتروني – الذاتي	✓	✓	✓	✓

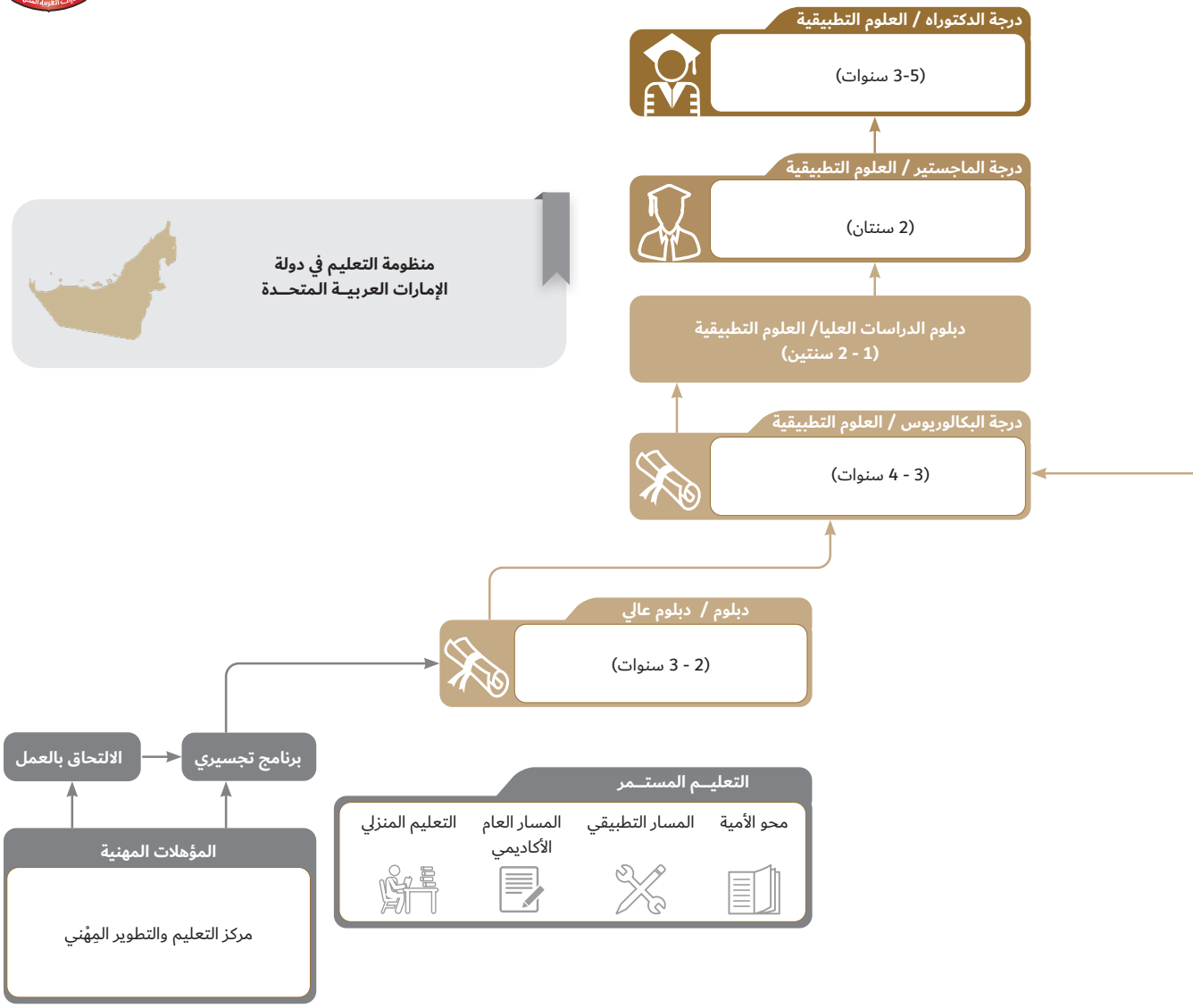
قنوات الحصول على الكتاب المدرسي:

برنامج محمد بن راشد للتعلم الذكي
Mohammed Bin Rashid Smart Learning Program

الوحدات الإلكترونيّة


التصنيف الدولي
إطار المؤهلات الوطنية لدولة الإمارات المستوى 10
24
درجة الدكتوراه
(3-5 سنوات)
التصنيف الدولي
إطار المؤهلات الوطنية لدولة الإمارات المستوى 9
22
درجة الماجستير
(2 سنتان)
شهادة مشتركة البكالوريوس والماجستير
(4 - 5 سنوات)
درجة الماجستير
(2 سنتان)
التصنيف الدولي
إطار المؤهلات الوطنية لدولة الإمارات المستوى 6-5
18
دبلوم الدراسات العليا (سنة واحدة)
درجة البكالوريوس
(3 - 4 سنوات)
دبلوم الدراسات العليا (1 - 2 سنتين)
درجة البكالوريوس
(3 - 4 سنوات)
التصنيف الدولي
إطار المؤهلات الوطنية لدولة الإمارات المستوى 6-5
18
تقوم الوزارة بالتنسيق مع مؤسسات التعليم العالي الوطنية في قبول الطلبة في التخصصات المختلفة بما يتسق مع احتياجات سوق العمل وخطط التنمية البشرية المستقبلية. كما تحدد مؤسسات التعليم العالي أعداد الطلبة الذين يمكن قبولهم طبقًا لإمكانياتها ورسالتها وأهدافها. كما تضع مؤسسات التعليم العالي شروط قبول الطلبة في البرامج المختلفة بحسب المسار الذي تخرجوا منه ومستويات أدائهم في المرحلة الثانوية ونتائجهم في اختبار الإمارات القياسي.
يتيح التكامل والتنسيق بين منظومتي التعليم العام والعالي اعتماد واحتساب مساقات دراسية مدرسية ضمن الدراسة الجامعية بحسب المسار المدرسي والتخصص الجامعي مما يتيح تقليص مدة الدراسة الجامعية.
التصنيف الدولي
إطار المؤهلات الوطنية لدولة الإمارات المستوى 4-1
12
الحلقة الثالثة المرحلة الثانوية
المسارات الأكاديمية
المسارات التقنية والمهنية
مسار النخبة
المسار المتقدم
المسار العام
أعلى 10 في المئة من الطلبة في نتائج الاختبارات الوطنية
المسار التقني المتقدم
المسار التقني العام
الأكاديميات المتخصصة
المسار التطبيقي
برامج ثانويات التكنولوجيا التطبيقي
(الصفوف 12-9) الأعمار من 14 إلى 18 عامًا (4 سنوات)
التعليم الأساسي
التصنيف الدولي
12
الحلقة الثانية
برنامج النخبة (الصفوف 8-5)
أعلى 10 في المئة من الطلبة في نتائج الاختبارات الوطنية
الأعمار 13-10 (4سنوات)
الصفوف 8-5
الأعمار 13-10 (4 سنوات)
التصنيف الدولي
6
الحلقة الأولى
الصفوف 1-4
الأعمار 9-6 (4 سنوات)
التصنيف الدولي
3
الطفولة المبكرة
رياض الأطفال | الأعمار من 6-4 سنوات (غير إلزامي)
حضانة/ رعاية | الأعمار 4-0 (غير إلزامي)
سن البداية النظري

الإمارات العربية المتحدة
وزارة التربية والتعليم



مركز اتصال وزارة التربية والتعليم
اقتراح - استفسار - شكوى

80051115
04-2176855
www.moe.gov.ae
ccc.moe@moe.gov.ae